

**Germany-Sinzheim: Construction work for buildings relating to education and research**

OJ S 210/2016 29/10/2016

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gemeinde Sinzheim

Postal address: Marktplatz 1

Town: Sinzheim

Postal code: 76547

Country: Germany

For the attention of: Hrn. Hörth

E-mail: [gemeinde@sinzheim.de](mailto:gemeinde@sinzheim.de)

Telephone: +49 72218060

Fax: +49 7221806266

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.sinzheim.de](http://www.sinzheim.de)**Additional information can be obtained from:**

Official name: Planum Architekten

Postal address: Gartenstraße 10

Town: Bühl

Postal code: 77815

Country: Germany

For the attention of: Herr Schönle

E-mail: [m.schoenle@planum.de](mailto:m.schoenle@planum.de)

Telephone: +49 07223-958866

Fax: +49 07223-958860

Internet address: [www.planum.de](http://www.planum.de)**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Gemeide Sinzheim

Postal address: Marktplatz 1

Town: Sinzheim

Postal code: 76547

Country: Germany

For the attention of: Herr Hörth

E-mail: [gemeinde@sinzheim.de](mailto:gemeinde@sinzheim.de)

Telephone: +49 07221-8060

Fax: +49 07221-806266

Internet address: [www.sinzheim.de](http://www.sinzheim.de)**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

#### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

### **Section II: Object of the contract**

---

#### **II.1. Description**

##### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Neubau der Lothar-von-Kübel Realschule in Sinzheim, Fachraumeinrichtung.

##### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

NUTS code DE124 Rastatt

##### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

##### **II.1.4. Information about framework agreement**

##### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Neubau zur Einrichtung einer Ganztageschule am Schulstandort der Lothar von Kübel-Realschule in der Müllhofener Strasse 18, Sinzheim.

Der Bau des Schulgebäudes ist geplant in zwei Bauabschnitten von März 2016 bis zum Mai 2018.

Das Baugelände für den Schulneubau befindet sich nördlich des Hauptgebäudes. Nach Erstellung des Neubaus erfolgt der Teilabbruch des Bestandes mit anschließendem Verbindungsbau.

Termine:

1. BA (Beginn Schulbauprojekt):

März/ April 2016 bis Juli 2017, Errichtung des dreigeschossigen Klassenzimmerflügels, (Nordflügel) zusammen mit der Verwaltung, (eingeschossig)

Umzug der Schule im Juli 2017

August + Sept 2017, Abbruch des jetzigen Hauptgebäudes,

2.BA: Okt 2017 bis ca. April 2018 Ergänzung des Eingangsbereichs und Fertigstellung der Aussenanlagen.

Konstruktion der Neubauten:

Nordflügel: EG + 1.OG + 2.OG als Stahlbetonkonstruktion mit Betonaussenwänden und Betonflachdecken mit flach geneigtem, massivem Dach.

Das Gebäude erhält ein Wärmedämmverbundsystem an der Fassade.

Die Innenwände werden aus Kalksandstein und Beton erstellt.

Die Fenster werden als Holz-Alu-Konstruktion ausgeführt.

Der Nordflügel hat ein Volumen von 7180 cbm.

Gründung des Nordflügels und des 1. BA der Verwaltung auf Fundamentrost auf Betonpfählen.

Der Verwaltungsbereich ist nur eingeschossig, als Stahlbetonkonstruktion mit Stützen / Flachdeckenbauweise mit flachem, massivem Dach.

Die Innenwände sind aus Kalksandstein und Beton.

Fassaden als Holz- Alu- Pfosten-Riegelkonstruktion.

Gründung auf Fundamentrost auf Betonpfählen im 1. BA

Gründung auf tragender Bodenplatte im 2. BA

Volumen des 1. BA Verwaltung ca. 2.700 cbm

Volumen des 2. BA Verwaltung ca. 2.200 cbm  
Der Abbruch des Bestandes beträgt ca. 18.000 cbm umbauter Raum.

**II.1.6. CPV code(s)**

45214000 Construction work for buildings relating to education and research

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

- 1 Fachraum Chemie komplett, Ausstattung mit Energiesäulen (ohne Waschbecken) und Schrankzeile
- 1 Vorbereitung Chemie komplett mit Labor-Arbeitstisch, Durchreicheabzug, belüfteten Sicherheitsschränken und Schrankblock
- 1 Fachraum Physik komplett, Ausstattung mit Medien-Deckensystem und Schrankzeile
- 1 Vorbereitung Physik
- 1 Ergänzung Fachraum Biologie mit 2 Energiesäulen mit Waschbecken.

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 2.5.2017. Completion 15.6.2018

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Vertragserfüllungsbürgschaft über 5 % der Nettoauftragssumme  
Gewährleistungsbürgschaft über 3 % der Abrechnungssumme.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1.**

**Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

318

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 202-365113](#) of 17.10.2015

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.12.2016 - 10:00

Payable documents: yes

Price: 30,00 EUR

Terms and method of payment: Zahlungsbedingungen und -weise:

Eine Gebühr von 30,00 EUR für das

LV ist zu entrichten und wird bei

Abholung fällig.

Für den Versand des LVs innerhalb

Deutschlands beträgt die Gebühr

37,00 EUR, beim Versand innerhalb

der EU 45,00 EUR. Die Gebühr ist als Verrechnungsscheck vor Versand/ Abholung einzureichen.

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

16.12.2016 - 11:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
until: 28.2.2017

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 16.12.2016 - 11:00

Place:

Rathaus Sinzheim, Marktplatz 1, 76547 Sinzheim, Zimmer 304 (2.OG kl.Saal).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren bevollmächtigte Vertreter.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Landratsamt Rastatt

Postal address: Am Schloßplatz 5

Town: Rastatt

Postal code: 76437

Country: Germany

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27.10.2016